



6. BUDAPESTI ZSIDÓ és IZRAELI FILMFESTIVÁL

2017.
11.29.
12.03.

MŰVÉSZ MOZI / PUSKIN MOZI



www.zsifi.org



הסוכנות היהודית
JEWISH AGENCY
FOR ISRAEL
ישראל

Securing the Jewish Future for Generations



Izraeli Kulturális Intézet

www.facebook.com/izraelikultura

www.izraelikultura.hu



IZRAELI
KULTURÁLIS INTÉZET
BUDAPEST

10 NAPOS AJÁNDÉK ÚT IZRAELBE 2018 NYARÁN!

Ha kérdésed van:

taglitcoordinator@gmail.com

Ha elmúltál 18 és még nem töltötted be a 27-et, ha tudod igazolni
egy nagyszülőd zsidó származását jelentkezz a 2018-as nyári
Taglit útakra - egy 10 napos ajándékútra Izraelbe!
www.birthrightisrael.com/countries



TAGLIT - תגלית
BIRTHRIGHT ISRAEL





A részek összessége

Végre együtt! Hosszú, külön töltött évek után, a Zsidó Filmfesztivál az Izraeli Filmhét és az Izraeli Dokumentumfilm Fesztivál egyesült, hogy elhozza a nézőknek a legjobb izraeli és zsidó játék- és dokumentumfilmeket.

Sok okunk van büszkélkedni. Büszkéek vagyunk, hogy egy inkább megosztó időszakban sikerült az

árral szembe menni és egyesíteni erőnket. Büszkéek, hogy felvonultathatunk olyan filmeket, melyek megmutatják a kortárs zsidó életet, legyen az Izraelben vagy bárhol máshol a zsidó világban. Büszkéek, hogy 6 év elteltével a ZSIFI még nagyobbra nőhetett, de megmaradt izgalmasnak és frissnek.

A ZSIFI kínálata megmutatja a világon készült legújabb és legjobb zsidó filmeket és a filmek mellett gazdag kulturális kísérőprogramokat kínál.

Zsidónak lenni leginkább azt jelenteni, hogy kérdéseink vannak. Kérdéseink Istenről, létezésről, s a tetteinket, választásainkat vezérlő értékekről. A vetítéseinkkel ezek a nagyon filozofikus kérdések történetekké válnak, képkockákba fogalmazott sztorikká. Ezek lesznek azután azok a történetek, amiket egymásnak mesélünk, melyekbe beleképzeljük magunkat, amikről vitázunk. A mi történetünk.

Meghívunk mindenkit, hogy váljon e narratíva részévé, jöjjön és élvezze az immár közös erőfeszítésünk gyümölcsét, hogy egy olyan ZSIFI-t hozunk létre együtt, amit nem lehet majd elfelejtani.

Gyertek és nézzetek! Higgycetek a szemeteknek! Viszlát a moziban!

Fritz Zsuzsa, fesztiváligazgató

Yossi Amrani, Izrael Állam nagykövete



A 2012 óta megrendezett fesztivál sok mindenben megújul az idén. Több film, több helyszín, több város mellett a fesztivál tartalma is változik. Idéntől nem „csak” zsidó témájú, hanem jelentős számú izraeli film is látható lesz, sőt az idei, a 6. fesztivál az első, aminek tematikát is választottunk. Sokat gondolkodtunk, mi legyen az első hívószó: tradíció, megújulás, szerelem, sok téma felmerült, de csak egy volt olyan, ami mindenkinél első helyre került. Ami mindenki szerint méltó arra, hogy első legyen: A NŐ.

Tudom, mire gondolnak most: „Jó, jó, de mit adtak nekünk a nők?”

A tudáson kívül, amit egy alma formájában kaptunk, vagy az életen kívül, amivel minden szüléskor ajándékoznak meg minket, az otthon melegen kívül, ami a barlangban őrzött tűztől a megfelelő függöny kiválasztásáig tart, még van egy pár apróság.

Kiszámolták a szükséges adatokat a holdrészáláshoz, megalapították és megteremtették a gyermekvédelmet, a védőnői szolgálatot, az árva ellátást és akkor még nem említettük azokat a szuperképességeket, melyeket kizárólag nők birtokolnak, például képesek egyszerűen két dolgot csinálni, ránézésre megállapítani egy étel ízét vagy szó nélkül (maximum 1 szóval) megsemmisíteni férfiakat.

Hol lennénk ma nők nélkül? Valljuk be, hogy még mindig a baltánkat keresnénk a barlang mélyén, „mert biztos, hogy odatettük”!

Kedves Nők! Köszönjük, hogy itt vannak, hogy velünk vannak, hogy nem adták még fel, mindannak ellenére, amit mi férfiak az utóbbi pár évezredben műveltünk. Hálánk jeléül szóljon ez a filmfesztivál most a nőkről.

köszönettel, a filmválogató bizottság nevében, **Borgula András**



NOVEMBER 29., SZERDA, 19:00
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM
 (ELŐTTE RÖVID MEGNYITÓ)

DECEMBER 3., VASÁRNP, 19:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

A CUKRÁSZ

Berlin-Tel Aviv, torták-szerelmek!

Eredeti cím: The Cakemaker
 Héber nyelven, magyar felirattal,
 izraeli-német film, 104 perc, 2017
 Rendező: Ofir Raul Graizer
 Szereplők: Sarah Adler, Zohar Shtrauss,
 Tim Kalkhof

Thomas, a fiatal német cukrász szenvedélyes viszonyba keveredik Orennel, a gyakran Berlinbe látogató izraeli férfival. Amikor Oren egy autóbalesetben életét veszti, Thomas úgy dönt, Izraelbe utazik, hogy halálának körülményeit kiderítse. Amikor kiléte és Orenhez fűződő titkos kapcsolata elhallgatásával egyre inkább befolyik Oren özvegyének és családjának az életébe, elérkezik a pont, amikor az egymást követő hazugságokban már nincs határ.

NORMAN

Megoldja, megszerzi, megteszi, mert ő Norman!



DECEMBER 1., PÉNTEK, 19:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 17:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

Eredeti cím: Norman: The Moderate Rise and Tragic Fall of a New York Fixer
 Angol nyelven, magyar felirattal | amerikai film, 118 perc, 2017
 Rendező: Joseph Cedar
 Szereplők: Richard Gere, Lior Ashkenazi, Steve Buscemi, Michael Sheen

Richard Gere élete legjobb alakításában - vélekedett több kritikus a Norman bemutatója után. Gere egy New York-i politikai lobbistát játszik, akinek alapelve a valamit valamiért. Amikor korábbi véletlen találkozásuk után néhány évvel egy izraeli politikusból az ország miniszterelnöke lesz, Norman számára megnyílik a lehetőség, hogy szintet lépjen karrierjében. A hirtelen változás azonban nem várt helyzeteket és újfajta konfliktusokat is tartogat az elveikben minden hájjal megkent veterán számára.

MENÁSE

Apa csak 1 van!

Eredeti cím: Menashe

Angol és héber nyelven, magyar felirattal,
amerikai film, 82 perc, 2017

Rendező: Joshua Z. Weinstein

Szereplők: Menashe Lustig, Yoel Falkowitz,
Ruben Niborski

Brooklyn, Borough Park, az Egyesült Államok legnépesebb ortodox zsidó közössége. Megözvegyülése után Menáshe a vallási törvények értelmében nem nevelheti tovább 10 éves fiát, egészen addig, amíg nem talál egy új feleséget. A 2017-es Sundance Filmfesztiválon debütáló film a középkorú férfi fiáért való harca, egy mai zsidó közösség hétköznapijai és szokásai, valamint a társadalom elvárásainak viszonyrendszerében rajzol fel egy sokrétű, megható történetet.



NOVEMBER 30., CSÜTÖRTÖK, 19:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 15:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

NŐI KARZAT

Egy rabbi nem csinál tavaszt...

Ismach Hatani

Héber nyelven, magyar felirattal | izraeli film,
96 perc, 2016

Rendező: Emil Ben-Shimon

Szereplők: Evelin Hagoel, Igal Naor, Orna Banai

Mi történik, amikor a jeruzsálemi ortodox zsidó közösség külső hatásra arra kényszerül, hogy az eddigiekhez képest is szigorúbban tartsa a vallási szabályokat? Bár hangvételben könnyű vigjátékról van szó, A női karzat éles észrevételeket fogalmaz meg olyan témákban, mint a vallási fanatizmus, az elfogadás vagy éppen a hit erejének álcázott szexizmus. Az Izraelben hatalmas sikert arató filmet rendező elsőfilmes Emil Ben-Shimon elmondása szerint a film forgatókönyve azokra a nőkre emlékeztette, akik között gyerekkorát töltötte - a többek között ebből fakadó eredetiség a film egyik meghatározó ereje.



DECEMBER 2., SZOMBAT, 20:00
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 19:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM



DECEMBER 2., SZOMBAT, 19:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 17:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

+Kísérőprogram, ld. 11. oldal



VOLT EGYSZER EGY NÉMETORSZÁG

Zsidók vagyunk, nekünk mindent szabad!

Eredeti cím: Es war einmal in Deutschland...
Német nyelven, magyar felirattal,
német-luxemburgi-belga film, 102 perc, 2017
Rendező: Sam Garbarski

Szereplők: Moritz Bleibtreu, Antje Traue, Tim Seyfi,
Mácsai Pál

David Bermann (Moritz Bleibtreu - A Baader-Meinhof csoport, A lé meg a Lola, A kísérlét) a második világháború után Németországban maradni kényszerül, de ezt az állapotot ideiglenesnek szánja: tervei szerint minél hamarabb az Egyesült Államokat veszi célba. A film - melyben fontosabb szerepben látható Mácsai Pál is - újabb szembenézés a német múlttal, ezúttal könnyebb hangvételben.



NOVEMBER 30., CSÜTÖRTÖK, 19:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 15:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

HOMOKVIHAR

Szerelem, sivatag, beduinok!

Eredeti cím: Sufat Chol
Arab nyelven, magyar felirattal | izraeli film,
97 perc, 2016
Rendező: Elite Zexer
Szereplők: Lamis Ammar, Ruba Blal,
Hitham Omari

A Sundance Filmfesztiválon a zsűri nagydíját elnyerő filmdráma ma, velünk élő női sorsokat mutat be egy patriarchális társadalomban. A dél-izraeli beduin falu közösségében a sokszáz éves szabályok megváltoztathatatlanak tűnnek, azonban vannak, akik ezt akár családjuk széthullása árán sem fogadják el. A Berlini Filmfesztiválon is sikerrel szereplő Homokvihart a 2016-os év egyik legjobb izraeli filmjeként tartják számon.

SZEMÉLYES ÜGYEK

A konfliktus családban marad!

Eredeti cím: Omor Shakhshiya

Arab és héber nyelven,
magyar felirattal | izraeli film, 90 perc, 2016

Rendező: Maha Haj

Szereplők: Maisa Abd Elhadi, Ziad Bakri,
Jihan Dermelkonian

Nem csak földrajzi és politikai határok választják el egymástól az arab család tagjait: a kommunikáció néha szinte tehetetlenségig feszülő hiánya jellemzi a Názárettől Svédorszáig tartó történetet. Van, aki maradna, van, aki elmenne, egy vonásuk azonban közös: a család minden tagjának a többiek szemébe kell nézni, és szembesülnie saját és közös problémáikkal.

PÁRNÁK KÖZT

Élni nehéz és meghalni sem könnyű!

Eredeti cím: Mita Tova

Héber nyelven, magyar felirattal | izraeli film,
95 perc, 2014

Rendező: Tal Granit, Sharon Maymon

Szereplők: Ze'ev Revach, Levana Finkelstein,
Aliza Rosen

Egy komoly vígjáték az eutanázia témakörében: egy idősothton lakói saját megoldással állnak elő, hogy egy halálos beteg társuk szenvedésének végét vessenek. Amikor ennek híre megy, nem csak a további érdeklődők sorával, hanem komoly morális dilemmákkal is szembesülniük kell. Az élet és halál kérdését friss humorral megközelítő alkotás 2014 legnagyobb izraeli filmsikere volt.

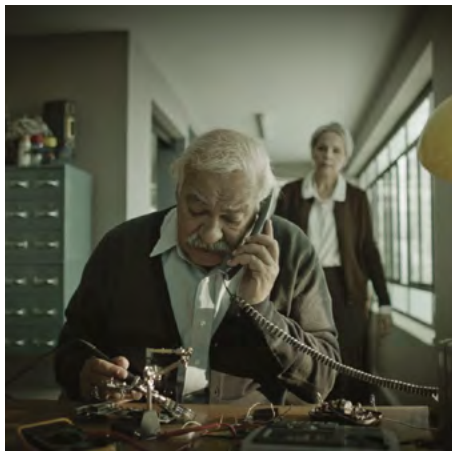


DECEMBER 1., PÉNTEK, 17:30

PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 19:30

PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM



DECEMBER 2., SZOMBAT, 15:30

MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 15:30

PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM



A ZSIDÓK

Mindenki AZ! Mindenki!

Eredeti cím: Ils sont partout
Francia nyelven, magyar és angol felirattal,
francia-belga film, 121 perc, 2016
Rendező: Yvan Attal
Szereplők: Yvan Attal, François Bureloup,
Charlotte Gainsbourg

A zsidóságot érintő sztereotípiákra építő francia vígjáték csavar egyet a megszokott kliséken és egy lendületes történetfűzéken keresztül, kiváló színészi alakítások sorával tart tükröt zsidók és nem zsidók elé egyaránt.

DECEMBER 1., PÉNTEK, 19:30
PUSKIN MOZI, METROPOLIS-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 17:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM



ELZÁRVA

Mindentől és mindenkitől távol!

Eredeti cím: Tesnota
Orosz nyelven, magyar felirattal | orosz film,
118 perc, 2017
Rendező: Kantemir Balagov
Szereplők: Darja Zsovner, Venjamin Kac,
Nazir Zsukov

1998, Nalcsik, Észak-Kaukázus, Oroszország. A 24 éves Iljana édesapja autószerelő-műhelyben dolgozik. Egy napon, az öccse eljegyzését megünneplő családi vacsorán váratlan dolog történik: a leendő ifjú párt emberrablók ejtik túszul és váltságdíjat követelnek. A zárt zsidó közösség íratlan szabályai miatt a család nem fordulhat a rendőrséghez. Iljana és szülei úgy döntenek, saját kezükbe veszik az ügyet és mindenki a saját eszékeivel harcol elrabolt hozzátartozóikért.



DECEMBER 1., PÉNTEK, 19:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 19:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

MOOS ÉS CSALÁDJA

Hollandiában sem könnyű zsidónak lenni!

Eredeti cím: Moos

Holland nyelven, magyar és angol felirattal,
holland film, 90 perc, 2016

Rendező: Job Gosschalk

Szereplők: Hanne Arendzen, Sami Aydi,
Frederik Brom

*Amszterdamban járunk, ahol a huszonéves Moos egy családi összejövetelen váratlan bejelentést tesz: színművészetire felvételizik. Az özvegy édes-
apjával élő lány döntése alaposan felforgatja a megszokott hétköznapiakat, váratlan helyzetekbe és ismeretlen területekre sodorva a szereplőket. A fordulatos, magával ragadó vígjáték nagyszem-
ről képeivel és alakításaival az elmúlt évek egyik legjobb holland filmje, mely számos fesztivált megjárta.*



NOVEMBER 30., CSÜTÖRTÖK, 19:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 17:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

BÁRÁNY

Ki itt az áldozat?

Eredeti cím: Lamb

Amhara nyelven, magyar és angol felirattal,
francia-etióp-német-norvég film, 94 perc, 2015

Rendező: Yared Zeleke

Szereplők: Rediat Amare, Kidist Siyum,
Welela Assefa

*Efrájim, az etióp fiú távoli rokonok gondnoksága alá kényszerül, családjához és addigi gyermeko-
rához már csak szeretett báránya köti, aki nélkül egy tapodtat sem tesz. Egy napon nagybátyja bejelenti, hogy egyfajta beavatási rítusként neki magának kell feláldoznia a bárányt, mire nem csak egyetlen barátja életéért, de a hazatérésért való küzdelme is kezdetét veszti. A lélegzetelállítóan fényképezett, izgalmas történet a 2015-ös nemzetközi filmtermés egyik különlegessége volt.*



DECEMBER 1., PÉNTEK, 17:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAS, 17:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM



1945

Visszajöttek a pokolból, most mi lesz?

Magyar nyelven, angol felirattal

magyar film, 91 perc, 2017

Rendező: Török Ferenc

Szereplők: Rudolf Péter, Szabó Kimmel Tamás,

Sztarenki Dóra, Nagy-Kálózy Eszter, Szirtes Ági

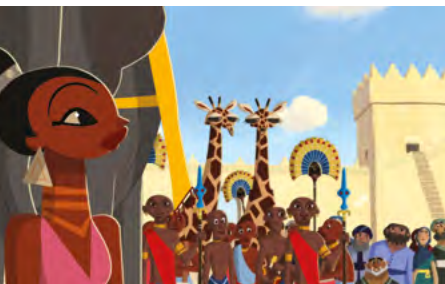
A falu vasútállomásán két zsidó férfi száll le, és a település felé indulnak. Hírük hamar elér a lakókhoz, akik riadtan vagy éppen feldühödve azt találgatják, vajon mi célból jön hozzájuk a két utazó. Feledni kívánják, de most attól félnek, számot kell vetniük azzal, mit is tettek akkor, amikor a falu zsidó lakosságát elhurcolták...

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 15:00

PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

+Kísérőprogram, ld. 11. oldal

K



SALAMON KIRÁLY KALANDJAI

Mindenki volt fiatal!

Magyar nyelven | magyar-izraeli animációs film,

80 perc, 2017

Rendező: Albert Hanan Kaminski

A 17 éves, meglehetősen szertelen Salamon király nemrég örökölte meg a trónt apjától, Dávidtól, azonban még nem érett meg az uralkodásra, mindenből viccet csinál, és idős tanácsadójára is csak ritkán hallgat. Különleges képességét (ért az állatok és növények nyelvén) is csak csínytevésre használja. Legjobb barátja Tobi, a sivatagi róka, aki minden mókában hű társa. Mindeközben Jeruzsálem városa rendkívüli eseményre készül: Balkis, Sába királynőjének érkezésére. A terv a két fiatal összeházasítása. Ám mielőtt az esküvőre sor kerülne, Hadad, Edóm utolsó királyának a fia ront elő a tömegből, és esküt tesz, hogy apja bűnéért, Edóm lerombolásáért, bosszút áll Salamonon. Bosszújához megidéz egy démont, Salamon pedig a sivatag közepén találja magát, távol az országától. A királyfi és Tobi útnak indulnak, hogy visszaszerezzék a trónt, ám útjuk során számtalan kaland vár rájuk.

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 15:00

MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

NEKÜNK SZABAD, MERT ZSIDÓK VAGYUNK AVAGY KINEK JÁRNAK ELŐJOGOK?

K

A *Volt egyszer egy Németország* című film kapcsán a zsidók vélt vagy valós előjogairól, a kivételezésről és a bosszúról beszélget a rabbi, az író, a színész meg a tanár. És ez nem egy vicc.

Beszélget: **Darvas István** rabbi, **Kukorelly Endre** író, **Mácsai Pál** színész, a film szereplője, és **Lattmann Tamás** jogász, egyetemi tanár.

Moderál: **Rangos Katalin**

IDŐPONT: DECEMBER 3., VASÁRNP, 16:00-17:00

HELYSZÍN: PUSKIN KÁVÉHÁZ

(A PUSKIN MOZIBAN, 1052 BUDAPEST, SEMMELWEIS U. 2.)

A részvétel ingyenes.



K

1945 UTÁN, AVAGY FÉLELEM ÉS RESZKETÉS EURÓPÁBAN

Az *1945* című filmről és a film kapcsán beszélgetünk arról, hogy változott-e a vallási kisebbségek helyzete, megítélése Európában a II. világháború után/óta? Hogyan lehet élni nem keresztényként egy keresztény kontinensen? Ki mitől és miért fél?

Beszélget: **Szántó T. Gábor** a film forgatókönyvírója és **Ungváry Krisztián** történész.

Moderál: **Szegő János**

IDŐPONT: DECEMBER 3., VASÁRNP, 17:00-18:00

HELYSZÍN: PUSKIN KÁVÉHÁZ

(A PUSKIN MOZIBAN, 1052 BUDAPEST, SEMMELWEIS U. 2.)

A részvétel ingyenes.



	NOV. 30., CSÜTÖRTÖK	DECEMBER 1., PÉNTEK	DECEMBER 2., SZOMBAT	DECEMBER 3., VASÁRNAP
11:00	A FESZTIVÁL NYITÓFILMJE: NOVEMBER 29., SZERDA, 19:00 A cukrász 104' Puskin mozi, Héber nyelven, magyar felirattal		Séták a Hosszúlépéssel Hollywood Budapesten Előzetes regisztráció!	
14:00			Séták a Hosszúlépéssel Hollywood Budapesten Előzetes regisztráció!	Séták a Hosszúlépéssel Rejtett zsinagógák Előzetes regisztráció!
15:00			Zsidó családörtönetek nyomában 110'	Salamon király kalandjai 80'
			Művész mozi Magyar nyelven, angol felirattal	Művész mozi Magyar nyelven, angol felirattal
			Szent sperma 74'	1945 91'
			Puskin mozi Héber nyelven, magyar felirattal	Puskin mozi Magyar nyelven, angol felirattal
15:30			Párnák közt 95'	Ménáse 82'
			Művész mozi Héber nyelven, magyar felirattal	Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal
			Homokvihár 97'	Párnák közt 95'
			Puskin mozi Arab nyelven, magyar felirattal	Puskin mozi Héber nyelven, magyar felirattal
16:00				Nekünk szabad, mert zsidók vagyunk avagy kinek járnak előjogok? Beszélgetés, Puskin Kávézó
17:00		Eva Hesse 108'	Utazók - a Jerusalemben Film Workshop rövidfilmjei 110'	Szent sperma 74'
		Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal	Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal	Művész mozi Héber nyelven, magyar felirattal
		Bárány 94'	Hummusz 72'	A zsidók 121'
		Puskin mozi Amhara nyelven, magyar és angol felirattal	Puskin mozi Angol, héber, arab nyelven, magyar felirattal	Puskin mozi Francia nyelven, magyar és angol felirattal
				1945 után avagy félelem és reszketés Európában, Beszélgetés, Puskin Kávézó

	NOV. 30., CSÜT.	DECEMBER 1., PÉNTEK	DECEMBER 2., SZOMBAT	DECEMBER 3., VASÁRNAP
17:30		Ben Curion - epilógus 70' Művész mozi Héber nyelven, magyar felirattal Személyes ügyek 90' Puskin mozi Arab és héber nyelven, magyar felirattal	Moos és családja 90' Művész mozi Holland nyelven, magyar és angol felirattal Norman 118' Puskin mozi Angol nyelven, magyar felirattal <i>A nagy hummusválasztó Beszélgetés és kóstoló Puskin Kávézó</i>	Bárány 94' Művész mozi Amhara nyelven, magyar és angol felirattal Volt egyszer egy Németország 102' Puskin mozi Német nyelven, magyar felirattal
18:30				
19:00	Homokvíhar 97' Művész mozi Arab nyelven, magyar felirattal Moos és családja 90' Puskin mozi Holland nyelven, magyar és angol felirattal	Elzárva 118' Művész mozi Orosz nyelven, magyar felirattal Hummusz 72' Puskin mozi Angol, héber, arab nyelven, magyar felirattal	Eva Hesse 108' Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal Elzárva 118' Puskin mozi Orosz nyelven, magyar felirattal	Ben Curion - epilógus 70' Művész mozi Héber nyelven, magyar felirattal
19:30	Tagadás 110' Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal Menáse 82' Puskin mozi Angol és héber nyelven, magyar felirattal	Norman 118' Művész mozi Angol nyelven, magyar felirattal A zsidók 121' Puskin mozi Francia nyelven, magyar és angol felirattal	Volt egyszer egy Németország 102' Művész mozi Német nyelven, magyar felirattal 20:00 Női karzat 96' Puskin mozi Héber nyelven, magyar felirattal	Női karzat 96' Művész mozi Héber nyelven, magyar felirattal A cukrász 104' Puskin mozi Héber nyelven, magyar felirattal Személyes ügyek 90' Puskin mozi Arab és héber nyelven, magyar felirattal



A NAGY HUMMUSZVÁLASZTÁS



Mitől olyan különleges egy egyszerű csicseriborsópaszta, hogy az egész Közel-Kelet nemzeti ételként tiszteli? Hogyan hódította meg a világot? Hol készítik a legjobbat? Izraelben? Libanonban? Amerikában? Esetleg Budapesten? Na, ezt még maga az Örökkévaló sem tudná megválaszolni. Mi viszont megpróbálunk nemcsak felelni, de megtalálni Budapest és talán az ország legfinomabb hummuszát. Beszélgetés, kóstoló és a nagy hummuszválasztó a 6. Zsidó és Izraeli Filmfesztivál kísérőprogramjaként.

Résztevők: **Fűszeres Eszter, Tilla, Főzelékes Feri**

IDŐPONT: DECEMBER 2., SZOMBAT, 18:30-19:30

HELYSZÍN: PUSKIN KÁVÉHÁZ

(A PUSKIN MOZIBAN, 1052 BUDAPEST, SEMMELWEIS U. 2.)

A részvétel ingyenes.



utazz jól! Izraelbe



www.flyup.com

ZSIDÓ CSALÁDTÖRTÉNETEK NYOMÁBAN

- rövidfilmek és beszélgetés

Magyar nyelven, angol felirattal | magyar dokumentumfilm, 60 perc + 50 perc beszélgetés

DECEMBER 2., SZOMBAT, 15:00, MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

A Centropa Alapítvány különleges filmválogatásában az érdeklődők hat izgalmas rövidfilmen keresztül pillanthatnak be az elmúlt 100 év néhány izgalmas sorsába, élettörténetébe. A filmek után beszélgetésre invitáljuk a nézőket **Závada Pál**, **Czingel Szilvia** és **Kenesei Marcell** részvételével. A program háziasszonya **Váradi Júlia**.

A pokol polgármestere

Egyedi magyar történet arról az emberről, aki egész életében arra a pillanatra várt, amiért megszületett. Domonkos Miksa az első világháborúban tisztként szolgált, a második világháború alatt ételt, ellátást, gyógyszereket hozatott a gettóba, együtt dolgozott Raoul Wallenberggel. Az 50-es években letartóztatta és elhurcolta az ÁVH azzal a váddal, hogy ő ölte meg Wallenberget. Domonkos Miksa története emberi bátorságról és tragédiáról szól.

Egy jó nyaralás csodákra képes

Katarína Löfflerová története bepillantást nyújt a két világháború közötti Csehszlovákia zsidó középosztálybeli életvitelébe, amelynek szerves része volt a zsidó iskolai élet, és emellett a szabadidő eltöltése a sportklubban, sízés a Tátrában, nyaralás a Balatonnál, vízisízés a dalmát tengerparton. Igazi női életút humorral és tragédiával átszőve.

Szerelem papírrepülőn

Kinszki Imre jóval több volt, mint amatőr fényképész; ma kora egyik kiemelkedő tehetségű művészeként tartjuk számon. Fényképei, amelyeket lánya, az akkor tízéves Judit mentett meg a budapesti gettóban, ma a modern fotóművészet remekművei közé tartoznak. A háború derékba törte Imre még csak bimbózó művészi karrierjét.

Egy ortodox gyerekkor

A film egy ortodox zsidó közösségben Magyarország egy kis településén, Kiskőrösön enged bepillantást a Faludi család mindennapjaiba. József apja, Fogler Emánuel ortodox zsidó volt, de katonaként szolgált az első világháborúban. Később útja Tel Avivon át Budapestre vezetett. A rövidfilm egy nem mindennapi életút izgalmas naplója.

Galpert Ernő: Vallásos családban nőtem fel...

Egy haszid gyermekkor története a közép-európai ortodox zsidóság és haszidizmus fellegvárában, Munkácson, amely számos országhoz tartozott a 20. században - az Osztrák-Magyar Monarchiától az Első Csehszlovák Köztársaságon és a Szovjetunióig át egészen a független Ukrajnáig.

Túlélés Szarajevóban - Barátság háború idején

Mikor 1992-ben Szarajevót elérte a háború, holokauszt túlélők és leszármazottaik egy kis csoportja humanitárius segélyszervezetté alakította a város utolsó működő zsinagógáját, ahol zsidók és muszlimok, szerbek és horvátok közösen dolgoztak. Senki sem volt képzett szociális munkás. Egyszerű emberek voltak, barátok, akik segítettek a barátaikon.



DECEMBER 2., SZOMBAT, 17:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM



DECEMBER 2., SZOMBAT, 15:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 17:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

UTAZÓK

A Jerusalem Film Workshop rövidfilmjei és beszámoló

Angol nyelven, magyar felirattal, dokumentumfilm
52 perc + 45 perc beszélgetés, 2017

Idén nyáron a világ számos országából fiatal filmesek gyűltek össze a Jeruzsálemi Filmfesztivál alatt. A Jerusalem Film Workshop során lehetőséget kaptak, hogy megismerjék egymást, elismert izraeli filmesektől tanuljanak és saját műveket alkossanak. Ennek eredménye az az öt dokumentumfilm, amely Utazók címmel Magyarországon most látható először.

A nyári workshopon Magyarországot Király Anna, a Színház- és Filmművészeti Egyetem filmrendező szakos hallgatója képviselte, akit a vetítések után nézőink a workshopról, tapasztalatairól kérdezhetnek.

SZENT SPERMA

Egy ortodox nem pazarol!

Eredeti cím: Sacred Sperm
Héber nyelven, magyar felirattal,
izraeli dokumentumfilm, 74 perc, 2014
Rendező: Ori Gruder

Tabudöntögető és szokásokat felrúgó dokumentumfilm egy hászid filmrendező történetéről: Ori Fruder fiának próbálja átadni, egyben elmagyarázni az ortodox zsidó közösségek szexualitáshoz, házasság előtti nemi kapcsolathoz, önkielégítéshez fűződő nézeteit. „Aki szándékosan kiönti magát, gyermekét öli meg” - hangzik el a filmben, mely a rendező saját életén keresztül mutatja be napjaink hászid világát.

HUMMUSZ

Minden földi élet alapja!

Eredeti cím: Hummus! the Movie
Angol, héber, arab nyelven, magyar felirattal,
izraeli dokumentumfilm, 72 perc, 2016
Rendező: Oren Rosenfeld



DECEMBER 1., PÉNTEK, 19:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 17:00
PUSKIN MOZI, AMARCORD-TEREM

+Kísérőprogram, ld. 14. oldal



EVA HESSE

A nő, az alkotó, a zsidó!

Eredeti cím: Eva Hesse
Angol nyelven, magyar felirattal | német-amerikai
dokumentumfilm, 108 perc, 2016
Rendező: Marcie Begleiter
Szereplők: Selma Blair, Bob Balaban,
Patrick Kennedy



DECEMBER 1., PÉNTEK, 17:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

DECEMBER 2., SZOMBAT, 19:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

A hatvanas évek nemzetközi művészvilágának szupersztárjáról szóló, sodró lendületű életrajzi filmben a náci Németországtól New Yorkig tartó nem mindennapi életpályát követhetjük végig. Eva Hesse számos művészi konvenciót felrúgott, munkásságával többek között utat nyitva a nők számára a művészi pályán, hosszabb távon pedig jelentős mértékben meghatározva a XX. század kultúráját és művészetét.



DECEMBER 1., PÉNTEK, 17:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 19:00
MŰVÉSZ MOZI, HUSZÁRIK-TEREM

BEN GURION - EPILOGUS

A legbátrabb zsidó, ahogy eddig még nem láttad!

Eredeti cím: Ben Gurion, Epilogue
Héber nyelven, magyar felirattal | izraeli-francia dokumentumfilm, 70 perc, 2016
Rendező: Yariv Mozer

Néhány évvel ezelőtt hat órányi, eddig ismeretlen interjúanyag került elő, mely a modern kor egyik legismertebb politikusával, David Ben Gurionnal készült. 1968-ban járunk, öt évvel a halála előtt. Ekkoriban egy mindentől távoli helyen élt, messze a napi politika eseményeitől. Az interjúból készült dokumentumfilm Ben Gurion belső utazását mutatja be, egy olyan ember visszaemlékezését, aki a mai Izraellel és annak jövőjével kapcsolatban is meghökkentően tisztánlátónak bizonyul.

TAGADÁS

Hallgatni vétek - tagadni bűn...

Eredeti cím: Denial
Angol nyelven, magyar felirattal | amerikai-angol film, 110 perc, 2016
Rendező: Mick Jackson
Szereplők: Rachel Weisz, Tom Wilkinson, Timothy Spall

Deborah E. Lipstadt amerikai történésznek bíróság előtt kell megvédenie igazát - és ezzel együtt a XX. század történelmének legborzalmasabb tényeit -, amikor megjelent könyve kapcsán egy ismert brit holokauszttagadó rágalmozáért beperli és teátrálisan 1000 dollárt ajánl fel annak, aki cáfolhatatlan bizonyítékkal szolgál a gázkamrák egykor volt létezésére. Mit jelent ma a szólásszabadság és meddig terjednek a határai? Mi motiválhatja valakiben a történelem legjobban dokumentált népiirtásának tagadását?



**A 2016-OS BUDAPESTI
ZSIDÓ FILMFESTIVÁL
KÖZÖNSÉGSIKERE IDÉN IS A
FESTIVÁL PROGRAMJÁBAN!**

NOVEMBER 30., CSÜTÖRTÖK, 19:30
MŰVÉSZ MOZI, CHAPLIN-TEREM

ZSIFI VETÍTÉSEK BUDAPESTEN KÍVÜL IS

PÉCSI ZSIFI

DECEMBER 1-3.

Apolló Mozi

7621 PÉCS
PERCEL MIKLÓS U. 22.

KECSKEMÉTI ZSIFI

DECEMBER 3.

Otthon Mozi

6000 KECSKEMÉT,
KOSSUTH TÉR 4.

SZEGEDI ZSIFI

NOVEMBER 30. - DECEMBER 4.

Belvárosi Mozi

6724 SZEGED, VASZY VIKTOR TÉR 3.

DEBRECENI ZSIFI

DECEMBER 3.

Apolló Mozi

4025 DEBRECEN, MIKLÓS UTCA 1.

A rendezvények partnerszervezői: **Magyar Zsidó Kulturális Egyesület, Debreceni Zsidó Hitközség, MAZSIHISZ Közép-Magyarországi Területi Csoportja.**



Önkéntes munka?
Tarts velem!

JDC-MAZS ALAPÍTVÁNY
ÖNKÉNTES PROGRAMJAI

JDC MAZS
ALAPÍTVÁNY

Próbáld ki magad egy lelkes, elkötelezett, sokszínű csapatban!
További információ:
Vámos Nóra
NoraVa@jdc.org
+36 1 599 9190

A JDC-MAZS Alapítvány programjaiban több mint 100 önkéntes dolgozik. A munka olyan változatos, mint a jelentkezők maguk. Néhány lehetséges tevékenység: iskolások korrepetálása, mentorálása, közösségépítés, adminisztráció, weboldal, sajtótevékenység, közönségszervezés, fordítás, gyermekprogramok, adományszelektálás, idős emberekkel való foglalkozás, és még sorolhatnánk.

A nálunk eltöltött önkéntes idő beleszámít az 50 órás középiskolai közösségi szolgálatba.



HOLLYWOOD BUDAPESTEN



Vajon milyennek látták a hírességek fővárosunkat? Freddie Mercury például meg akarta venni és lakhatóvá alakítani a Parlamentet 1986-os látogatásakor, Woody Allen pedig Európa legszebbjének kiáltotta ki az Operaházat. Miért válik be fővárosunk romos Kelet-Berlinnek éppúgy, mint ragyogó Párizsnak? A sétán bejárjuk a várost a hidegháborús kulisszáktól a felhőkarcolókig, és közben megtudjuk, hogyan hódította meg Budapest észrevétlenül a hollywoodi filmvásznat. Megismerkedünk a filmtörténet leghíresebb vámpírjával, az egyetlen magyarral, akinek csillaga van a Hollywoodi Hírességek sétányán.

A séta ára: 3 300 forint

DECEMBER 2. SZOMBAT, 11:00 ÉS 14:00



REJTETT ZSINAGÓGÁK



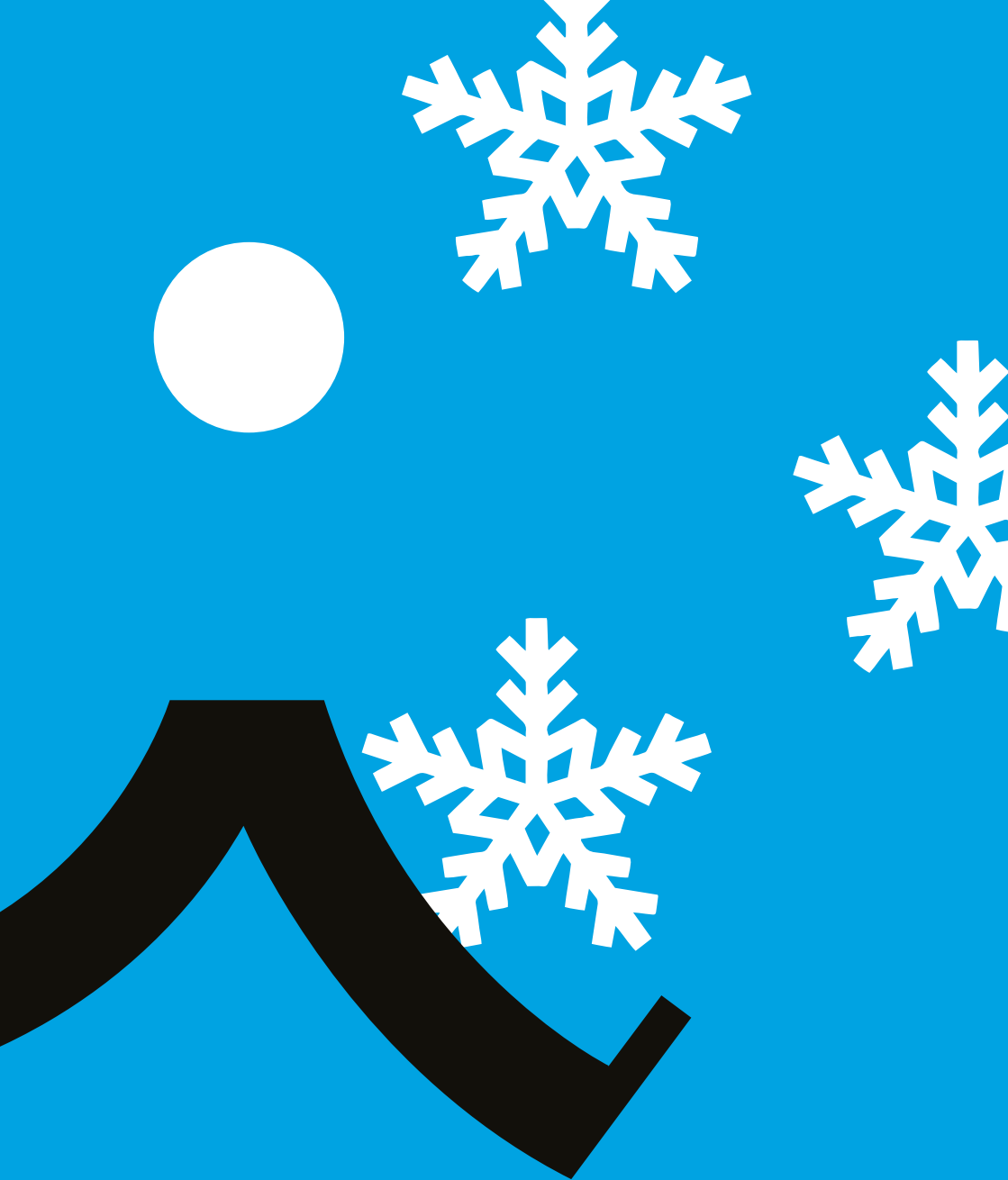
Sétánk a dualizmus világába, a zsidó aranykorba visz vissza. Elmeséljük a magyarországi zsidóság emancipációjának történetét, a neológ-ortodox-status quo ante irányzatok szétválását és azt, hogy milyen válaszokat adtak különféle zsidó közösségek a kulturális és gazdasági modernizáció kihívásaira. A világszerte híres Dohány, Rumbach és Kazinczy utcai zsinagógák árnyékában számos kisebb, kevésbé ismert imaház található. Sétánkon ezek közül néhány jellegzetes, napjainkban működő és azóta átalakított épületet is érintünk. Megnézzük, hol van Budapest egyetlen ortodox magánzsinagógája és elmondjuk, hol üzemel ma is a bérkocsisok imaháza.

A séta ára: 3 900 forint

**A séták résztvevőinek különleges
ZSIFI ajándék jár!**

A sétákra előzetesen kell regisztrálni a Hosszúlépés. Járunk? honlapján, a hosszulepes.org/hu/zsifi címen.

DECEMBER 3., VASÁRNAP, 14:00



hosszúlépés.
járunk?

hosszulepes.org

INFORMÁCIÓ

Jegyvásárlás

A fesztiválra jegyek egységes áron, 1400 Ft-ért vásárolhatók 2017. november 16-tól a Puskin és a Művész mozikban, vagy az alábbi weboldalakon:

www.muveszmozi.hu www.puskinmozi.hu www.jegy.zsifi.org

A fesztivál helyszínei:

MŰVÉSZ MOZI

Budapest, VI. kerület, Teréz körút 30.

Web: www.muveszmozi.hu

Tel.: 224-5650

PUSKIN MOZI

Budapest, V. kerület,

Kossuth Lajos u. 18.

Web: www.puskinmozi.hu

Tel.: 224-5650

A Puskin Kávézóban zajló kísérőprogramokon, beszélgetéseken a részvétel INGYENES.

A Hosszúlépés sétáira előzetesen kell regisztrálni, a Hollywood Budapesten séta díja 3300 FT, a Rejtett zsinagógák sétáé 3900 FT.

K - kísérőprogram

Készült 15.000 példányban,

felelős szerkesztő:

Gricz István, Marcsa Barbara

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

KÖZÖNSÉGSZAVAZÁS

További részletek: WWW.ZSIFI.ORG/UP

Keressük a 6. Budapesti Zsidó és Izraeli Filmfesztivál közönségdíjas filmjét!

SZAVAZZ ÉS NYERJ!

Keressd a helyszínen a gyűjtődobozt és a kérdőívet!

A szavazók között a következő ajándékok kerülnek kisorsolásra:

1 személy részére Tel Aviv-Budapest-Tel Aviv repülőjegy az UP felajánlásával

1 éves Bálint Ház Hűségkártya

2 db jegy a Gólem Színház Halpern és Johnson című előadására

Páros Hosszúlépés sétajegy

Mary Gluck: A láthatatlan zsidó Budapest című könyv a Bálint Ház felajánlásában

Különleges könyvcsomag Izrael Állam Nagykövetségének felajánlásával





BUDAPESTI ZSIDÓ és IZRAELI FILMFESTIVÁL

2017.
11.29.
12.03.

MŰVÉSZ MOZI / PUSKIN MOZI

www.zsifi.org

Fesztiváligazgató:

Fritz Zsuzsa

A fesztivál kuratóriuma:

Borgula András, a Gólem Színház művészeti vezetője

Csörgits Hunor, filmes szakember

Fritz Zsuzsa, a Bálint Ház igazgatója

Fodor Anna, a Cirko Film – Másképp Alapítvány filmbeszerzője, filmes szakember

Kiss Edit, Izrael Állam Nagykövetségének munkatársa

Vered Glickman, az Izraeli Kulturális Intézet igazgatója

Projektvezető:

Berényi Péter

Projektkoordinátor:

Gábor Móni (e-mail: gabor.moni@balinhaz.hu)

Kriston Linda (e-mail: kriston.linda@balinhaz.hu)

Általános információ: info@zsifi.org

Kreatív munkatársak:

Borgula András, Lantai Dávid, Marcsa Barbara

Sajtókapcsolatok:

Gricz István (e-mail: istvan.gricz@judafest.org)

Nemzetközi kópiaszállítás:

Garancsi Ágnes

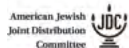
Grafikai tervezés:

Hasenstaub Livia, Szalay György

ZSIFI trailer:

Hajmási Péter

szervezők:



kiemelt partnerek:



partnerek:



Minősített Európai Fesztivál



.....

KÖZÖSSÉG
KREATIVITÁS
KORTÁRS ZSIDÓSÁG

.....

#ZSIDÓ VALLÁS ÉS HAGYOMÁNYOK #TANULÁS
#FELELŐSSÉG #KIKAPCSOLÓDÁS #SZÓRAKOZÁS
#ÉDEN JÁTSZÓHÁZ #FITNESZTEREM #BABA-MAMA PROGRAMOK
#ÉLETMÓD KLUBOK #BESZÉLGETÉS